

# Index

Note: les références renvoient aux articles de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*. Les références précédées de la lettre «R» renvoient aux *Règles générales sur la faillite et l'insolvabilité*, celles précédées des lettres LACC renvoient à la *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies* et celles précédées des lettres RACC renvoient au *Règlement sur les arrangements avec les créanciers*.)

## ACCIDENT DU TRAVAIL

réclamation, ordre de collocation,  
**136(1h)**

## ACHETEUR DE BONNE FOI, **73(1), 75**

## ACTE DE FAILLITE, **42**

absence injustifiée, **42(1d)**  
aveu d'insolvabilité, **42(1f)**  
céder, cacher, aliéner des biens, intention  
de frauder, **42(1g)**  
cesser de faire honneur aux obligations,  
en général, **42(1j)**  
cession de biens à un syndic, **42(1a)**  
courtier en valeurs mobilières, **256**  
non-respect d'une proposition  
concordataire, **42(1i)**  
procédure d'exécution demeurée  
insatisfaisante, **42(1e)**  
quitter le Canada, intention de frauder,  
**42(1d)**  
suspension du paiement des dettes,  
**42(1h)**  
transfert frauduleux, transaction  
annulable, **42(1c)**  
transfert frauduleux de biens, **42(1b)**

## ACTIONS, **65**

actionnaire contributaire, **77, R 104**  
paiement au syndic, **77, R 104**  
personnes liées, **4**  
rachat d'actions, transaction révisable,  
**101**

## ADMINISTRATEUR, **2**

action contre l'administrateur  
exclusion, **LACC 11.03(2)**  
présomption, **LACC 11.03(3)**  
suspension, **LACC 11.03(1)**  
biens grevés d'une charge ou sûreté en  
faveur d'un, **64.1, LACC 11.51(1)**  
assurance, **LACC 11.51(3)**

priorité, **LACC 11.51(2)**  
contrôleur, **LACC 11.7(2)**  
démission ou destitution, **LACC 5.1(4)**  
faute, **LACC 11.51(4)**  
inconduite, **LACC 11.51(4)**  
négligence, **LACC 11.51(4)**  
réclamation, **LACC 5.1(1)**  
rémunération, **101(2.01)**  
révocation par le tribunal, **64, LACC**  
**11.5(1)**  
vacance, **LACC 11.5(2)**

## ADMINISTRATION DE L'ACTIF PAR LE SYNDIC

absence d'inspecteur, **30(3)**  
appel au tribunal  
décision ou geste du syndic, **37**  
assistance juridique, **19(1), (2), 30(1e)**  
avances, remboursement, **33**  
avec la permission des inspecteurs, **30**  
administration avec le failli, **30(1l)**  
bail, **30(1b), k)**  
bien non réalisable, **40**  
commerce du failli, exercice, **30(1c),**  
**31, 32**  
dette du failli, **30(1h)**  
emploi d'un avocat, **30(1e)**  
emploi d'un mandataire, **30(1e)**  
emprunt, **30(1g), 31**  
garantie, **30(1h), 31(2)**  
partage en nature d'un bien, **30(1j)**  
procédure judiciaire, institution ou  
continuation, **30(1d)**  
réclamation contre ou par l'actif,  
**30(1i)**  
vente des biens, **30(1a)**  
acceptation d'une contrepartie,  
**30(1f)**  
par voie de soumissions, **R 114**  
avec la permission du tribunal, **30(6)**

pouvoir d'emprunter, **31**

bien

- assurance, **24**
- dépréciation rapide, **18**
- non réalisable, **40**
- périssable, **18**

bien réel, renonciation, **20**

bilan du failli, vérification, **21**

compte en fiducie

- dépôt, **25(1) à (1.2)**
- interdiction, **25(1.5)**
- paiement par chèque, **25(1.4)**
- réexpédition au syndic, **35**
- retrait, **25(1.3)**

courrier du failli

- réexpédition au syndic, **35**

déclaration d'impôt et autres, **22**

demande d'instructions au tribunal, **34(1), (3)**

exercice du commerce du failli, **18, 30(1)c, 31, 32**

immeuble, renonciation, **20**

inspection par un tiers

- documents du failli, **23**

liquidation d'un actif

- ordonnance du tribunal, **34(2)**

livres et registres de l'administration

- examen, **26(3)**
- tenus par le syndic, **26(1), (2)**

mesure conservatoire, **18**

personnes liées, biens du failli, **30(4) à (5)**

prise de possession et inventaire

- documents et biens du failli, **16(3) à (5), R 17**
- mandat obligatoire, **16(3.1)**
- obligation de remettre, **16(5), 17(1), R 17**
- pouvoir d'agir partout, **17(2)**

procédure judiciaire, **19(1), (2), 30(1)d)**

- refus d'agir du syndic, **38**

rapport

- au surintendant, **27, 28**
- au tribunal après trois ans, **34(2) à (3)**
- aux créanciers, **27**

requête pour directives, **34**

urgence, pouvoir d'agir seul, **19(2)**

vente des biens du failli par le syndic

- effets, **84**

**ADMINISTRATION SOMMAIRE, 155 à 157, R 62 à 67, 49, 128, 130**

avoirs réalisables

- biens futurs, exclusion, **49(7)**
- moins de cinq mille dollars, **49(6) à (8), R 130**

conditions relatives au failli, **49(6)**

honoraires et déboursés du syndic, **156, 157, R 62 à 67, 128**

procédure, dispositions applicables, **155**

**AGENT NÉGOCIATEUR, 2, LACC 33(5) à 33(8)**

**AGRICULTEUR**

- fournisseur impayé, droits
- loi provinciale, **81.2(5)**
- réclamation garantie, **81.2**
- rang prioritaire, **81.2(1)**
- reprise de possession des biens, **81.2(5)**
- requête en faillite, **48**

**ANNULATION**

- cession de biens, **49(5)**
- faillite, **181, 182**
- effets, **181(2), 182**
- motifs, **181(1)**
- libération du failli, **180, 182**
- effets, **180(3), 182**
- motifs, **180(1), (2)**
- proposition concordataire, **63**
- effets, **63(2), (4) à (6)**
- motifs, **63(1), (3)**
- proposition de consommateur
- annulation présumée, **66.31**
- effets, **66.31(3), 66.32**
- motifs, **66.31(1), (2)**
- effets, **66.3(2), 66.32**
- motifs, **66.3(1), (3)**
- notification, **66.3(4)**

**APPEL**

- à la Cour d'appel
- cas d'application, **193, R 30 à 32**
- suspension de l'instance, **195**
- à la Cour suprême du Canada
- autorisation spéciale, **194**
- suspension des procédures, **196**

assemblée des créanciers

- décision du président, **105(1), 108(1)**

certificat de libération du failli

- refus du tribunal, **175(2)**

## INDEX

décision ou geste du syndic, **37**  
décision ou ordonnance du registraire, **R 30**  
insolvabilité en contexte international, effets, **273**  
preuve de réclamation  
avis de contestation du syndic, **81(2)**  
rejet par le syndic, **134(4)**  
procédures intentées à l'étranger, effets, **273**

### AQUICULTEUR

fournisseur impayé, droits  
loi provinciale, **81.2(5)**  
réclamation garantie, **81.2**  
rang prioritaire, **81.2(1)**  
reprise de possession des biens, **81.2(5)**

### ARRANGEMENT AVEC LES

**CRÉANCIERS**, voir aussi Compagnie débitrice

compagnie débitrice  
réclamation contre les administrateurs, **LACC 5.1(1)**  
transaction avec les créanciers chirographaires, **LACC 4**  
transaction avec les créanciers garantis, **LACC 5**

Cour d'appel, **LACC 14**

créancier lié  
vote, **LACC 22(3)**  
homologation par le tribunal, **LACC 6(1)**  
juridiction des tribunaux  
demande introductive d'instance, **LACC 10(1)**  
documents accompagnant la demande, **LACC 10(2), RACC 4**  
échéances, **LACC 12**  
permission d'en appeler, **LACC 13**  
réception des demandes, **LACC 9(1)**  
suspension de la demande, **LACC 11.001, 11.02(1) à 11.02(4)**

ordonnance initiale, **RACC 1**  
rapport, **LACC 10(2)b), RACC 4**  
réclamation, **LACC 19**  
admission, **LACC 20(2)**  
compensation, **LACC 21**  
créanciers, **LACC 22, 22.1**  
détermination du montant, **LACC 20(1)**  
exception, **LACC 19(2)**

### ARRESTATION DU FAILLI, **168, R 16**

### ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS

au cours de l'administration  
ajournement, **106(2.1), (3)**  
à la demande  
des créanciers, **103(1)**  
des inspecteurs, **103(1)**  
du tribunal, **103(1)**  
avis de convocation, **104**  
contenu, **104(1)**  
délai, **104(1)**  
destinataires, **104(2)**  
non-réception, effets, **105(5)**  
convocation  
des inspecteurs, **103(2)**  
du syndic, **103(1)**  
frais de déplacement, **R 110**  
président  
autre personne, **105(2)**  
syndic, **105(2)**  
droit de vote des créanciers  
calcul des voix, **115**  
créance  
garantie par billet, **111**  
garantie par lettre de change, **111**  
obtenue après la faillite, **110**  
créancier  
ayant un lien de dépendance avec le failli, **109(6), (7)**  
garanti, **112**  
dépôt, preuve de réclamation, **108, 109**  
fondé de pouvoir, **109(4)**  
nomination  
inspecteurs, **113(3)**  
syndic, **113(3)**  
par procuration, **109(2)**  
forme, **109(3)**  
personne morale, **109(5)**  
syndic  
à titre de créancier, **113(1)**  
à titre de fondé de pouvoir, **113(1)**  
pour sa rémunération, **113(2)**  
ordonnance du tribunal, **115.1**  
première assemblée  
absence de quorum, **106(2)**  
ajournement, **106(2)**  
avis de convocation du syndic, **102(1), R 108**  
délai, **102(1)**

- documents accompagnateurs, **102(2)**
- non-réception, effets, **105(5)**
- publication dans un journal, **102(4)**
- société de personnes, **R 109**
- délai, **102(1)**
  - prolongation de délai, **102(1.1)**
- lieu, **102(1)**
- objet
  - examen des affaires du failli, **102(5)**
  - instructions au syndic, **102(5)**
  - nomination
    - des inspecteurs, **102(5)**
    - du syndic, **102(5)**
  - obligations du syndic, **102(1)**
  - président
    - séquestre officiel, **105(1)**
  - renseignements à fournir
    - situation financière du failli, **102(3)**
- président
  - décision, appel, **105(1), 108(1)**
  - décision appel, **105(1), 108(1)**
  - fonctions, **105(1)**
  - pouvoirs
    - acceptation ou rejet, preuve de réclamation, **108**
    - effets, **108, 109**
    - voix prépondérante, **105(3)**
  - preuve de réclamation, *voir* Preuve de réclamation
  - procès-verbal, **105(4)**
    - conservation au registre, **105(4)**
    - preuve, **114**
    - signature, **105(4)**
  - quorum, **106**
    - absence de quorum, **106(2.1)**
  - validité des procédures et résolutions, **105(5)**
  - vote
    - calcul des voix, **115**
    - créanciers par catégorie, **107**
    - décision à la majorité, **115**
- ASSEMBLÉE DES INSPECTEURS**, *voir aussi* Inspecteurs
  - à la demande des inspecteurs, **117(1)**
  - convocation par le syndic, **117(1)**
  - participation par tout moyen de communication, **117(1.1)**
  - règlement par le tribunal, **117(2)**
  - règlement par les créanciers, **117(2)**
  - vote du syndic, **117(2)**
- ASSOCIATION CANADIENNE DES COURTIER DE FONDS MUTUELS**, **R 103.1, RACC 5**
- ASSOCIATION CANADIENNE DES PAIEMENTS**, **2, 65.1(7)b), 84.2(7), LACC 11.06**
- ASSURANCE**, **64.1(3)**
- ASSURANCE-CHÔMAGE**
  - réclamation, ordre de collocation, **136(1)h)**
- AVIS**, *voir aussi* Documents
  - à la Société canadienne des postes, **35**
  - au syndic, licence, **14.02(1)**
  - aux créanciers, **169(6)**
  - contrôleur, **LACC 23(1)a)i), 23(1)a)ii)**
    - renseignements à publier dans les journaux, **RACC 6**
    - signification ou expédition, **RACC 8**
  - créancier garanti, demande du syndic, **128(1)**
  - de délégation, **LACC 31(2), RACC 12**
  - de dividende, **149, R 112**
  - de faillite, **257**
  - d'intention, **50.4, 69(1)**
  - du séquestre, **245**
  - état définitif des recettes et débours, opposition, **152(6)**
  - instance étrangère, reconnaissance, **R 138**
  - libération du failli, avis d'opposition, **168.2(1), 170(7), R 118**
- AVOCAT**
  - assistance juridique, syndic, **19(1), (2), 30(1)e)**
  - mémoire de frais, **R 18 à 25**
  - représentation par avocat, **R 8**
- BAIL**, *voir aussi* Administration de l'actif par le syndic
  - modification ou résiliation, restriction, **84.2(2)**
  - pouvoirs du syndic
    - avec la permission des inspecteurs, **30(1)b), k)**
  - proposition concordataire, résiliation
    - contestation du locateur, **65.2(2)**
    - déclaration de résiliation, conditions, **65.2(3)**
    - effets, **65.2(4)**
    - faillite subséquente, effets, **65.22**

## INDEX

- indemnité prévue à la proposition, **65.2(3), (4)**
- législation provinciale, application, **65.2(8)**
- pendant les procédures de faillite, **65.21**
- préavis de résiliation, **65.2(1)**
- forme, **R 95**
- réclamation du locateur, **65.2(4) à (7)**
- proposition de consommateur
- limitation de droits, **66.34(2), (4), (5)**
- réclamation, ordre de collocation
- autres droits, **146**
- privilège de locateur, **136(1f)**
- résiliation
- interdiction, **LACC 34(2)**
- BAIL COMMERCIAL**
- résiliation, **65.2(1), 65.21**
- BAILLEUR DE FOND, 139**
- BANQUE, 2**
- compte bancaire du failli, **78**
- droits et privilèges, *Loi sur les banques*
- effet de la loi, **212**
- BESOINS ESSENTIELS DE PERSONNE PHYSIQUE**
- paiements, **65.1b.2)**
- BIENS DU FAILLI, voir aussi**
- Administration de l'actif par le syndic,
- Biens en possession du failli,
- Insolvabilité en contexte international,
- Procédure d'exécution, Revenu du failli
- actions
- actionnaire contributaire, **77**
- paiement au syndic, **77**
- brevetés
- droits du fabricant, **82(2)**
- vente par le syndic, **82(1)**
- compte bancaire
- obligations de la banque, **78**
- détenus à titre de gage ou nantissement, **79**
- inspection du syndic, **79**
- suspension des droits du créancier, **79**
- détenus en fiducie, **67(1a), (2), (3)**
- détenus par un tiers
- interrogatoire du syndic, **164(3)**
- défaut, **164(3)**
- production, demande du syndic, **164**
- défaut, **164(3)**
- droit d'auteur
- ouvrage dans le commerce, **83(2), (3)**
- ouvrage non publié, **83(1)**
- exempts d'exécution, **67(1b)**
- insaisissables, **67(1b)**
- paiement au titre de crédit de TPS, **67(1b.1), R 59**
- paiement prescrit, besoins essentiels, **67(1b.1)**
- patrimoine attribué aux créanciers
- biens exclus, **67(1a), b), b.1), (2), (3), R 59**
- biens inclus, **67(1c), d)**
- pouvoirs exercés sur les biens, **67(1d)**
- propriété et droits civils
- autres lois, application, **72**
- société de personnes en commandite
- application de la loi, **85(1)**
- procédure judiciaire par le syndic, **85(2), (3)**
- autorisation du tribunal, **85(2), (3)**
- transport hors de la province, **76**
- universalité des biens, **67(1c)**
- valeurs mobilières, *voir* Courtier en valeurs mobilières
- vente par le syndic, effets, **84**
- BIENS EN POSSESSION DU FAILLI, voir aussi** Fournisseur impayé
- appartenant à un tiers
- preuve de réclamation du tiers, **81**
- admission par le syndic, **81(2)**
- contestation du syndic, **81(2)**
- appel, **81(2)**
- fardeau de la preuve, **81(4), (5)**
- production, **81(1)**
- saisie ou aliénation par le syndic
- protection du syndic, **80**
- valeurs mobilières, *voir* Courtier en valeurs mobilières
- BIENS GREVÉS D'UNE CHARGE OU SÛRETÉ**
- en faveur d'administrateurs ou de dirigeants, **64.1, LACC 11.51(1)**
- assurance, **LACC 11.51(3)**
- négligence, inconduite ou faute, **LACC 11.51(4)**
- priorité, **LACC 11.51(2)**
- pour couvrir certains frais, **64.2, LACC 11.52**
- priorité, **LACC 11.52(2)**

**BLESSURE**

réclamation, ordre de collocation  
accident du travail, **136(1)i)**  
véhicule automobile, **145**

**BONNE FOI**

acheteur, **73(1)**  
créancier hypothécaire, **75**  
obligation de l'intéressé, **4.2(1), LACC 18.6(1)**  
pouvoir du tribunal, **4.2(2), LACC 18.6(2)**

**BOURSE DE VALEURS MOBILIÈRES, R 103.1, RACC 2, 5**

**BREVET, 82, voir aussi** Biens du failli

**BUREAU DE DIVISION, 2.2**

**CAPITAUX PROPRES**

paiement d'une réclamation, **LACC 6(8)**

**CAUTION**

dettes non libérées, **178**

**CAUTIONNEMENT POUR FRAIS, 43(12)**

**CERTIFICAT**

de cession, **57, R 94**  
de jugement, **66.29**  
de libération du failli, **168.1(6), 170.1(4), 175**  
de nomination du syndic, **R 54, 85**  
de rejet, immeuble ou terrain, **R 107b)**  
d'exécution, proposition concordataire, **65.3**  
d'exécution, proposition de consommateur, **66.38**

**CESSION DE BIENS, 49**

administration sommaire, **49(6) à (8), 155 à 157, R 108, 130**  
annulation, **49(5), R 88**  
document accompagnateur  
déclaration sous serment, **49(2), (3)**  
enregistrement, **74**  
législation provinciale, application, **72**  
non autorisée, nullité, **42(2)**  
par une personne insolvable, **49(1)**  
administrateur de la succession, **49(1)**  
exécuteur testamentaire, **49(1)**  
permission du tribunal, **49(1)**  
priorité, procédure d'exécution, **70**

production, **49(3)**

syndic

nomination, **49(4), (5)**  
certificat de nomination, **R 54, 85**  
obligations  
bilan, **R 86**  
documents, dépôt, **R 87**

**CESSION DE CONTRAT, voir aussi**

Contrat  
demande du syndic, **84.1(1)**  
exception, **84.1(3)**  
failli personne physique, **84.1(2)**  
manquements au contrat d'ordre pécuniaire, **84.1(5)**  
ordonnance, **84.1(4)**  
copie, **84.1(6)**

**CESSION DE CRÉANCES, 66.35, 68.1**

**CESSION DE DROITS, LACC 11.3**

compagnie débitrice, **LACC 11.3(1)**  
exceptions, **LACC 11.3(2)**  
ordonnance du tribunal, **LACC 11.3(1)**  
copie, **LACC 11.3(5)**  
facteurs à prendre en considération, **LACC 11.3(3)**  
restrictions, **LACC 11.3(4)**

**CESSION DE SALAIRE, 66.35, 68.1**

**CHAMBRE DE COMPENSATION**

dépôt de couverture, **95(2.1)**

**CLAUSE DE DÉCHÉANCE DU TERME, voir** Contrat

**CODE CIVIL DU QUÉBEC, 13.3(1)b), 2**

**CODE DE DÉONTOLOGIE DES SYNDICS, 13.5, R 34 à 53**

**COMMERCE DU FAILLI**

cession générale de créances comptables, nullité, **98.1**  
dettes tenues pour dettes de l'actif, **31(4)**  
exercice par le syndic, **18, 30(1)c), 31, 32**  
garantie, **31(2)**  
limitation des obligations, **31(3)**  
syndic n'est pas tenu de poursuivre le, **32**

**COMMIS**

réclamation de salaire, **81.3, 81.4**

## INDEX

### COMMISSION DES VALEURS MOBILIÈRES, 256(3)

COMMISSIONS, *voir aussi* Salaire  
réclamation garantie, 81.3(1), (2), 81.4(1),  
(2)

### COMPAGNIE DÉBITRICE, *voir aussi*

Arrangement avec les créanciers  
application de la loi, LACC 3(1) à 3(4)  
biens grevés d'une charge ou sûreté,  
LACC 11.51, 11.52  
contrôle, LACC 3(3)  
contrôleur  
assistance, LACC 35(1)  
attributions, LACC 23(1), RACC 6  
autorisation du tribunal, LACC 11.7(2)  
diligence, LACC 25  
droit d'accès aux biens, LACC 24  
frais de réparation, LACC 11.8(7) à (9)  
immunité, LACC 11.8(1)  
environnement, LACC 11.8(3)  
frais d'administration, LACC  
11.8(2)  
ordonnance, LACC 11.8(5)  
responsabilité de l'employeur suc-  
cesseur, LACC 11.8(2.1)  
nomination, LACC 11.7(1), 27  
non-responsabilité, LACC 23(2)  
personne qui ne peuvent agir à titre de,  
LACC 11.7(2)  
plaintes, LACC 28  
rapport, LACC 11.8(4)  
remplacement, LACC 11.7(3)  
suspension, LACC 11.8(6)  
convention collective, LACC 33  
défaut d'effectuer un versement, LACC  
6(4)  
définition, LACC 2  
disposition d'actifs, restriction, LACC  
36(1)  
état de l'évolution de l'encaisse  
communication au public, LACC 10(3)  
filiale, LACC 3(4)  
financement temporaire, LACC 11.2(1)  
fournisseur essentiel, LACC 11.4(1)  
obligation de fourniture, LACC 11.4(2)  
priorité, LACC 11.4(4)  
sûreté, LACC 11.4(3)  
groupe, LACC 3(2)  
lieu des principales affaires, LACC 45(2)

modification des statuts constitutifs,  
LACC 6(2)  
personne liée, LACC 36(5)  
réclamations contre les administrateurs  
démission ou destitution, LACC 5.1(4)  
pouvoir du tribunal, LACC 5.1(3)  
restriction, LACC 5.1(2)  
transaction, LACC 5.1(1)  
réclamations de la Couronne, LACC 6(3)  
résiliation de contrats, LACC 32  
acquiescement du contrôleur, LACC  
32(3)  
contestation, LACC 32(2)  
interdiction, LACC 34(1)  
propriété intellectuelle, LACC 32(6)  
représentant étranger, LACC 53b),  
RACC 14  
transaction avec les créanciers  
chirographaires, LACC 4  
transaction avec les créanciers garantis,  
LACC 5  
tribunal  
avis aux créanciers, LACC 36(2)  
disposition d'actifs, personne liée,  
LACC 36(4), 36(5)  
divulgaration de tout intérêt économique,  
LACC 11.9  
preuve, LACC 11.02(3)  
suspension, LACC 11.001, 11.02(1),  
11.02(2)

### COMPENSATION, LACC 21

### COMPÉTENCE DES TRIBUNAUX, 183,

*voir aussi* Tribunal et procède dure  
arrangement avec les créanciers, LACC  
9(1)  
Cour d'appel, LACC 14  
province de Québec, 183(2.1)  
provinces de common law, 183(2)  
Cour supérieure du Québec, 183(1.1), (2)  
Cour suprême du Canada, 183(3), LACC  
15  
cautionnement pour les frais, LACC  
15(4)  
décision finale, LACC 15(5)  
suspension de procédures, LACC 15(3)  
entraide des tribunaux, LACC 17  
tribunal de première instance, 183(1)  
tribunal d'une province, LACC 16

**CONTRAT**

cession, **84.1**  
 clause de déchéance du terme, **65.1(1), 66.34(1), 84.2(1)**  
 définition, **253**  
 entreprise de service public, **84.2(3), (6)**  
 limitation de droits, **65.1(1), (2), (4) à (9), 84.2**  
     article non applicable, **84.2(6)**  
     dispositions incompatibles, **84.2(5)**  
     exception, **84.2(4)**  
 préavis de résiliation, **65.11(1), R94.1**  
 résiliation, **LACC 32**  
     exceptions, **LACC 32(9)**  
     interdiction, **LACC 34(1)**  
     motifs, **LACC 32(8)**  
     pertes, **LACC 32(7)**  
     préavis, **LACC 32(1), RACC 13**  
 résiliation ou modification prohibée, **65.1(1), 66.34(1), 84.2(1)**

**CONTRAT DE GARANTIE, 65.1(1), 66.34(1), 84.2(1), LACC 34(1)**

**CONTRAT FINANCIER, 65.11(10)a), 66.34(7), 84.1(3), 95(2.1), LACC 34(7) à 34(10)**

définition, **2**  
 disposition non applicable, **84.2(7)**  
 opérations permises, **65.1(9), 66.34(8), 84.2(8)**  
 résiliation ou compensation, **254(4)**  
 valeurs nettes dues à la date de résiliation, **65.1(10), 66.34(9), 84.2(9)**

**CONTRÔLEUR**

attributions, **LACC 23(1)**  
 autorisation du tribunal, **LACC 11.7(2)**  
 avis public, **LACC 23(1)a)(i), RACC 6**  
 compagnie débitrice  
     assistance, **LACC 35(1)**  
 diligence, **LACC 25**  
 droit d'accès aux biens, **LACC 24**  
 frais de réparation, **LACC 11.8(7) à (9)**  
 immunité, **LACC 11.8(1)**  
     environnement, **LACC 11.8(3)**  
     frais d'administration, **LACC 11.8(2)**  
     ordonnance, **LACC 11.8(5)**  
     responsabilité de l'employeur successeur, **LACC 11.8(2.1)**  
 investigations et enquêtes, **LACC 29(1)**  
 liste des créanciers, **RACC 7**

nomination, **LACC 11.7(1), 27**  
 non-responsabilité, **LACC 23(2)**  
 ordonnance initiale, **RACC 7**  
 personne qui ne peuvent agir à titre de, **LACC 11.7(2)**  
 plaintes, **LACC 28**  
 rapport, **LACC 11.8(4)**  
 résiliation de contrats  
     acquiescement, **LACC 32(3)**  
 remplacement, **LACC 11.7(3)**  
 suspension de licence, **LACC 30(1)**

**CONVENTION COLLECTIVE, 65.12, 84.1(3), LACC 33**

autorisation du tribunal, **LACC 33(2), 33(3)**  
 maintien en vigueur, **LACC 33(8)**  
 ordonnance de communication, **LACC 33(6)**  
 réclamation, **LACC 33(5)**  
 révision, **LACC 33(2)**  
 vote des créanciers, **LACC 33(4)**

**CORPORATION DE PROTECTION DESINVESTISSEURS DE L'ACFM, R 1.2**

**COUR D'APPEL**

arrangement avec les créanciers, **LACC 14, 15**

**COURONNE FÉDÉRALE ET COURONNES PROVINCIALES**

application de la loi, **4.1**  
 homologation du tribunal, **LACC 6(3)**  
 défaut d'effectuer un versement, **LACC 6(4)**  
 réclamation prouvable, **86, LACC 38**  
     ordre de priorité de paiement, **136**  
     rang, **86(1), LACC 39(2)**  
         garantie, **86(2), (3), LACC 39(1)**  
         garantie créée par législation, **87, R 111**  
 suspension des procédures, *voir* Suspension des procédures

**COURRIER DU FAILLI, 35**

**COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES**

dispositions applicables, **254**  
     en cas de conflit, **255**  
 faillite  
     client responsable

## INDEX

- définition, **253**
- demande de l'organisme d'indemnisation des clients, **258(2)**
- demande du syndic, **258(1)**
- exclusion, distribution, **262(1)**
- ordonnance du tribunal, **258(1)**
- compensation, **261(2.1)**
- contenu, **261(1), (2)**
- dévolution des biens au syndic, **261(1)**
- valeurs mobilières immatriculées, exclusion, **261(1)**
- distribution
  - fonds des clients, **262(1) à (2.1)**
  - fonds général, **262(3)**
  - réclamation postérieure, **265**
- distribution de valeurs mobilières, **261(2)**
- répartition, **262(1)**
- état des recettes et débours, **266**
- fonds des clients, **261(2)**
- fonds général, **261(2)**
- constitution, **261(2)**
- contenu, **261(1)**
- répartition et distribution, **262(3)**
- organisme d'indemnisation des clients, **264**
- pouvoirs du syndic, **259, 260, 264**
- valeurs mobilières immatriculées
  - décision du syndic, **260**
  - définition, **253**
  - remise au client, **263**
- requête en faillite
  - actes de faillite, **256(1), (2)**
  - avis de faillite, envoi, **257**
  - relevé des comptes de titres, envoi, **257**
  - requérant, **256(1)**
  - signification
    - commission des valeurs mobilières, **256(3)**
- CRÉANCES COMPTABLES**
  - cession générale, nullité, **98.1**
- CRÉANCES EN MONNAIES ÉTRANGÈRES, 215.1**
- CRÉANCIER, voir aussi** Liste des créanciers
- catégorie, **LACC 22, 22.1**
- critères d'établissement, **LACC 22(2)**
- partie à un contrat financier admissible, **65.1(10), 66.34(9)**
- CRÉANCIER CHIROGRAPHAIRE**
  - arrangement avec les créanciers
  - compagnie débitrice, **LACC 4**
  - convention collective
    - agent négociateur, **LACC 33(5)**
- CRÉANCIER GARANTI, voir aussi**
  - Preuve de réclamation
  - arrangement avec les créanciers
  - compagnie débitrice, **LACC 5**
  - exécution de sa garantie
  - pouvoirs du tribunal
    - instructions, **249**
    - ordonnance d'un autre tribunal, **250**
  - préavis d'intention, **244(1), R 124**
  - cas d'application, **244**
  - consentement, personne insolvable, **244(2), (2.1)**
  - délai d'exécution, **244(2), (2.1)**
  - réalisation, séquestre
    - avis du séquestre, **245**
    - déclaration du séquestre, **246, R 125**
    - immunité du séquestre, **251**
    - moyens de défense du séquestre, **252**
    - obligation de diligence, **247**
    - rapport définitif, **246(3), R 127**
    - rapport provisoire, **246(2), R 126**
  - faillite du courtier en valeurs mobilières, **254(5)**
  - financement temporaire
    - priorité, **LACC 11.2(2)**
  - ordre de collation, **136**
  - preuve de réclamation
    - aux fins de votation
      - contenu, **112**
      - droit de vote pour le reliquat, **112**
      - évaluation de sa garantie, **112**
      - renonciation à sa garantie, **112**
  - demande du syndic
    - avis, **128(1)**
    - défaut de réponse, **128(1.1)**
    - évaluation de la garantie, **128(1)**
    - dividende sur le reliquat, **128(2)**
    - modification, **131, 132**
    - obligation du syndic, **130**
    - rachat par le syndic, **128(3)**
    - vente par le syndic, **129**
  - exclusion, défaut de conformité, **133**

réalisation de la garantie  
 preuve pour le reliquat, **127(1)**  
 réclamation de rémunération et  
 autres sommes, **136(1)d)**  
 remise de la garantie au syndic  
 preuve pour la réclamation entière,  
**127(2)**  
 suspension des procédures,  
**69.3(2), (3), 79, 127 à 135,**  
**248(1)**

**CRÉANCIER HYPOTHÉCAIRE DE  
 BONNE FOI, 75**

**DÉCÈS DU DÉBITEUR, 43(17), R 73**

**DÉFINITION**

accord de transfert de titres pour obtention  
 de crédit, **2**  
 actif à court terme, **2**  
 actionnaire, **2, LACC 2**  
 administrateur, **2, 66.11, LACC 2**  
 affidavit, **2**  
 agent négociateur, **2, LACC 2**  
 agriculteur, **81.2(2)**  
 aquiculteur, **81.2(2)**  
 aquiculture, **81.2(2)**  
 banque, **2**  
 bien, **2**  
 bureau de division, **R 1**  
 capitaux nets, **253**  
 cession, **2, 98.1(4)**  
 chambre de compensation, **95(3)**  
 client, **253**  
 client responsable, **253**  
 compagnie, **LACC 2**  
 compagnie débitrice, **LACC 2**  
 conjoint de fait, **2**  
 conseiller juridique, **2**  
 contrat en cours, **253**  
 contrat financier admissible, **2**  
 contrepartie valable et suffisante, **97(2)**  
 contrôleur, **LACC 2**  
 convention collective, **2, LACC 2**  
 courtier en valeurs mobilières, **253**  
 créancier, **2, 95(3)**  
 créancier chirographaire, **LACC 2**  
 créancier garanti, **2, LACC 2**  
 créancier inscrit, **217**  
 date de la faillite, **2**  
 débiteur, **2, 217**  
 débiteur consommateur, **66.11**

débours, **243(7)**  
 dépôt de couverture, **95(3)**  
 détenir, **253**  
 demande initiale, **LACC 2**  
 dette fiscale, **172.1(8)**  
 état de l'évolution de l'encaisse, **LACC 2**  
 entité, **4(1)**  
 entreprise de service public, **2**  
 exploitation aquicole, **81.2(2)**  
 failli, **2**  
 faillite, **2**  
 ferme, **81.2(2)**  
 fiduciaire, **15.1**  
 fiducie de revenu, **2, R 1.1, LACC 2,**  
**RACC 2**  
 fonctionnaire taxateur, **R 1**  
 garantie financière, **2**  
 greffier, **217**  
 groupe lié, **4(1)**  
 groupe non lié, **4(1)**  
 heures d'ouverture, **R 1**  
 huissier-exécutant, **2**  
 instances étrangères, **268(1), LACC 45(1)**  
 instructions, **R 1**  
 intérêt économique, **LACC 11.9(3)**  
 intérêt relatif à des capitaux propres, **2,**  
**LACC 2**  
 juge, **R 1**  
 localité (débiteur), **2**  
 loi, **R 1**  
 membre, **95(3)**  
 ministre, **2**  
 mise sous séquestre, **81.1(12)**  
 moment de la faillite, **2**  
 obligation, **LACC 2**  
 opération sous-évaluée, **2**  
 ordonnance initiale, **RACC 1**  
 organisme administratif, **69.6(1), R 103.1,**  
**LACC 11.1(1), RACC 5**  
 organisme d'indemnisation des clients,  
**253**  
 organismes animaux et végétaux  
 aquatiques, **81.2(2)**  
 pêche, **81.2(2)**  
 pêcheur, **81.2(2)**  
 personne, **2**  
 personne faisant l'objet d'une mise sous  
 séquestre, **81.4(9), 81.6(4)**  
 personne insolvable, **2**  
 personne intéressée, **96(3)**

## INDEX

personne morale, **2**  
personnes liées, **4(2)**, **LACC 2(2)**  
poisson, **81.2(2)**  
principale, **268(1)**, **LACC 45(1)**  
produits agricoles, **81.2(2)**  
produits aquatiques, **81.2(2)**  
produits aquicoles, **81.2(2)**  
proposition concordataire, **2**  
proposition de consommateur, **66.11**  
réclamation, **LACC 2**  
réclamation prouvable en matière de faillite, **2**  
réclamation relative à des capitaux propres, **2**, **LACC 2**  
régime de pension réglementaire, **RACC 3**  
registraire, **R 1**  
Règles générales, **2**  
rémunération, **81.2(9)**, **81.4(9)**  
représentant étranger, **268(1)**, **LACC 45(1)**  
résolution, **2**  
résolution ordinaire, **2**  
résolution spéciale, **2**  
revenu excédentaire, **68(2)**  
revenu total, **68(2)**  
secondaire, **268(1)**, **LACC 45(1)**  
séquestre, **81.1(12)**, **81.2(9)**, **81.4(9)**, **81.6(4)**, **243(2)**, (3)  
séquestre officiel, **2**  
surintendant [des faillites], **2**, **LACC 2**  
surintendant des institutions financières, **2**, **LACC 2**  
syndic, **2**  
syndic autorisé, **2**  
tarif, **R 1**  
tribunal, **2**, **217**, **243(1)**, **LACC 2**  
tribunal étranger, **268(1)**, **LACC 45(1)**  
union de fait, **2**  
valeur mobilière immatriculée, **253**  
valeur mobilière ou titre, **253**  
valeurs nettes dues à la date de résiliation, **65.1(8)**

**DÉPÔT DE COUVERTURE**  
disposition non applicable, **95(2.1)**

**DETTE FISCALE**  
libération du failli, **172.1**

## **DETTES NON LIBÉRÉES, 61(2.1), 178, 179**

amende, **178(1a)**  
biens obtenus par fausses représentations, **178(1e)**  
créancier non révélé, **178(1f)**  
fraude, **178(1d)**  
indemnité pour lésions corporelles, **178(1a.1)**  
pension alimentaire, **178(1b), c)**  
prêt étudiant, **178(1g)**, **178(1.1)**

## **DIRIGEANT**

biens grevés d'une charge ou sûreté en faveur d'un, **64.1**

## **DISPOSITION ET TRAITEMENT PRÉFÉRENTIEL**

immeuble et terrain  
certificat de litispendance, **R 107b)**  
certificat de rejet, **R 107b)**  
ouverture de la faillite, **2**  
préférence nulle, **95**  
accordée à un créancier, **95(1)**  
accordée à une caution, **95(3)**  
dans les 12 mois précédant la faillite, **95(1b)**  
dans les trois mois précédant la faillite, **95(1a)**  
lien de dépendance, **95(1)**, **96**  
présomption, **95(2)**, (2.1)  
recouvrement du syndic, **98**  
transactions protégées, **97**

**DISTRIBUTION**, voir Courtier en valeurs mobilières, Dividendes, Ordre de collocation

## **DISTRICT DE FAILLITE, 12(1)**

## **DIVIDENDES**

action en recouvrement, **148(3)**  
avis de dividende, **149**, **R 112**  
effets, **R 112**  
réclamation, preuve, **149(1)**  
défaut du créancier, **150**  
délai, **149(1)**, (3)  
impôt fédéral sur le revenu, **149(3)**, (4)  
prolongation, **149(2)**  
déclaration de dividendes, **149**, **153**  
biens communs et distincts, **153**  
final, **151**, **152**

- bordereau de dividende, **151**
- montant maximal
  - cent cents par dollar, **134**
  - non réclamés, **154**
- paiement aux créanciers non garantis, **148**
- personnes liées, **101(2b)**
- prélèvement du surintendant, **147, R 123**
- réclamation contestée, **148(2)**
- transaction révisable, **101**
- DIVISION DE FAILLITE, 12(1)**
  - bureau de division, **R 1**
- DOCUMENT(S)**
  - bureau de division
    - date présumée de réception, **R 5**
    - conservation, **R 68**
    - modalités de dépôt, **LACC 23(1f), RACC 9**
    - modes de transmission, **R 6, 7**
    - prescrits, **R 2**
    - registres publics, **R 122**
    - rendus publics, **LACC 23(1j), RACC 10(1)**
      - délais, **RACC 10(3)**
      - sur la page Web, **RACC 10(2)**
    - remise au conseiller juridique, **R 68**
    - remise au failli, au débiteur ou à un dirigeant de la personne morale en faillite, **R 68**
- DROIT, voir** Honoraires et droits
- DROIT D'AUTEUR, 83, voir aussi** Biens du failli
- EMPLOYÉ**
  - salaire
    - paiement, **LACC 6(5)**
- EMPLOYEUR**
  - disposition d'actifs, restriction, **LACC 36(7)**
- ENTREPRISE DE SERVICE PUBLIC**
  - article non applicable, pouvoir du tribunal, **84.2(6)**
  - interruption des services auprès d'un failli, interdiction, **84.2(3), LACC 34(3)**
- ÉTAT DÉFINITIF DES RECETTES ET DÉBOURS, 151, R 18 à 25**
  - approbation des inspecteurs, **152(2)**
  - contenu, **152(1)**
- envoi au surintendant, **152(3)**
  - commentaires pour l'officier taxateur, **152(4)**
- faillite du courtier en valeurs mobilières, **266**
- forme, **152(2)**
- mémoire de frais pour services juridiques, **R 18 à 25**
- opposition, **152(6)**
  - avis, **152(6)**
  - délai, **152(6)**
  - taxation, **152(5), (6)**
- EXPERT**
  - honoraires, **64.2(1)**
- FAILLI, voir aussi** Courtier en valeurs mobilières
  - arrestation, **168, R 16**
  - consultation, offre du syndic, **157.1, R 131(2)**
    - libération du failli, effets, **157.1(3)**
  - emprisonné, **160**
  - enquête par le séquestre officiel, **162, 164**
    - objet, **162(1)**
    - rapport, **162(1)**
  - interrogatoire, **161 à 167, R 57**
    - défaut, mandat d'amener, **166**
    - obligation de répondre aux questions, **167**
    - par le séquestre officiel, **161**
      - communication sur demande, **161(2.1)**
      - compte-rendu, **161(2)**
      - défaut du failli, **161(4)**
      - objet, **161(1)**
    - par le syndic, **163, R 115 à 117**
      - autres personnes interrogées, **163(1), 164**
        - admission de détention de biens, **165(2)**
        - admission de dette, **165(1)**
        - production, documents, **164**
      - objet, **163(1)**
      - production
        - documents, **163(1), 164(1)**
        - interrogatoire, **163(3)**
      - résolution
        - des créanciers, **163(1)**
        - des inspecteurs, **163(1)**
    - par un créancier, **R 115 à 117**

## INDEX

- autorisation du tribunal, **163(2)**
- autres personnes interrogées, **163(2)**
- frais, **163(2)**
- objet, **163(2)**
- production
  - documents, **163(2)**
  - interrogatoire, **163(3)**
- libération, *voir* Libération du failli
- non libéré, affaires avec un failli, **99**
- obligations, **158, 160**
- personne morale, **158, 159**
- personne physique, **157.1, 158**
- revenu, **68, 68.1**
- société de personnes, bilan, **R 114**
- FAILLITE**, *voir aussi* Actes de faillite,
  - Courtier en valeurs mobilières
  - à l'étranger, *voir* Insolvabilité en contexte international
  - annulation, **181, 182**
  - date de la faillite, **2**
  - effets, procédure d'exécution, **73(2) à (4)**
  - limitation de certains droits, **84.2**
  - moment, **2**
  - ouverture de la faillite, **2**
  - saisine du syndic, *voir* Biens du failli
- FAUX-SEMBLANT**, **178(1)e)**
- FIDUCIE DE REVENU**, **2, RACC 2**
- FIDUCIE PRÉSUMÉE**, **LACC 37**
- FINANCEMENT TEMPORAIRE**, **LACC 11.2(1)**
  - facteurs à prendre en considération, **LACC 11.2(4), 11.2(5)**
  - priorité, **LACC 11.2(3)**
- FONDÉ DE POUVOIR**, **13.3(1)b), 109(5)**
- FONDS ENREGISTRÉ DE REVENU DE RETRAITE**, **65.1b), b.3)**
- FOURNISSEUR ESSENTIEL**, **LACC 11.4(1)**
  - obligation de fourniture, **LACC 11.4(2)**
  - priorité, **LACC 11.4(4)**
  - sûreté, **LACC 11.4(3)**
- FOURNISSEUR IMPAYÉ**
  - droits, **LACC 11.01**
  - loi provinciale, **81.1(11), 81.2(5)**
  - réclamation garantie
    - agriculteur, **81.2**
    - aquiculteur, **81.2**
    - pêcheur, **81.2**
- reprise de possession des biens
  - agriculteur, **81.2(5)**
  - appel au tribunal, **81.1(8)**
  - aquiculteur, **81.2(5)**
  - conditions, **81.1(1)**
    - acheteur failli, **81.1(1)b)**
    - délai, **81.1(1)a), (4)**
    - non-paiement, **81.1(1)d)**
    - possession des marchandises, **81.1(1)c)**
  - délai d'exercice, **81.1(5)**
  - demande, **81.1(1)a)**
  - effets, **81.1(9), (10)**
  - instructions du tribunal, **81.1(7)**
  - paiement partiel, **81.1(2)**
  - pêcheur, **81.2(5)**
  - rang prioritaire, **81.1(6)**
    - exception, **81.1(6)**
- FRAUDE**
  - du syndic, **41(7)**
  - intention, **42(1)b), c), d), g)**
  - libération du syndic, **178(1)d)**
  - obtention de biens ou services, **178(1)e)**
  - présomption, **95(1)**
- GAGE**, **79**
- GARANTIE FINANCIÈRE**
  - rang, **88, LACC 34(11)**
- GOUVERNEUR EN CONSEIL**, **5(1), 69.42b)**
- GROUPE LIÉ**, *voir* Personnes liées
- HONORAIRES ET DROITS**, *voir aussi*
  - État définitif des recettes et débours, Taxation
  - experts, **64.2(1)**
  - fonctionnaires du tribunal, **214, R 27, 28**
  - infraction
    - arrangement pour partage, syndic, **202(1h), (3)**
    - honoraires illégaux, inspecteurs, **201(2)**
  - inspecteur, **120(5), 120(6), R 135**
  - procédure d'exécution, **136(1)g)**
  - syndic, **64.2(1), 136(1)b), 156.1, 169(5), R 58.1**
    - administration sommaire, **156, 157, R 62 à 67, 128**

**IMMEUBLE**

certificat de litispendance, **R 107b)**  
 certificat de rejet, **R 107b)**  
 inscription au registre - Québec, **R 107a)**  
 renonciation du syndic, **20**

**INDEMNITÉ DE VACANCES, 81.3(6)**

**INFRACTION ET PEINE**

créancier  
 dépôt d'une fausse réclamation, **201(1)**  
 dommages compensatoires, **204.3**  
 failli, **198 à 200**  
 aliénation d'un bien non payé, **198(1g)**  
 cacher un bien ou un document,  
**198(1d), f)**  
 disposition frauduleuse d'un bien,  
**198(1a)**  
 exercice d'un commerce par un failli  
 non libéré, **199**  
 fausse inscription dans un compte,  
**198(1c)**  
 obtention de biens ou crédit par fausse  
 représentation, **198(1e)**  
 obtention de crédit par un failli non  
 libéré, **199**  
 omission de se conformer à l'article,  
**158, 198(2)**  
 opération illégale pour obtenir un  
 avantage, **201(3)**  
 refus de répondre lors d'un inter-  
 rogatoire, **198(1b)**  
 revenus, omission de se conformer à  
 une ordonnance, **198(2)**  
 tenue inappropriée des livres  
 comptables, **200**  
 transport frauduleux d'un bien,  
**198(1f)**  
 inspecteur  
 acceptation d'honoraires illégaux,  
**201(2)**  
 ordonnance de travaux d'intérêt collectif,  
**204.1**  
 modification, **204.2**  
 personne morale, **204**  
 quiconque, **202**  
 contravention à la loi, **202(4)**  
 enlèvement sans avis de biens du  
 failli, **203**  
 enquête du surintendant, **202(2)**  
 ordonnance de travaux d'intérêt col-  
 lectif, **202(2.1)**

rapport des infractions  
 contenu, **205(1)**  
 dépôt au tribunal, **205(1), (2)**  
 infraction commise après la faillite, **206**  
 infraction commise avant la faillite, **206**  
 par le séquestre officiel, **205(1), 206**  
 par le surintendant, **205(2)**  
 par le syndic, **205(1), 206**  
 par toute personne intéressée, **205(2)**  
 par un créancier, **205(2)**  
 par un inspecteur, **205(2)**  
 procédures pénales  
 acte d'accusation, contenu, **207**  
 autorisation du tribunal, **205(3)**  
 intentées par le syndic, **205(4)**  
 prescription, **208**  
 syndic, **202**  
 arrangement, partage d'honoraires,  
**202(1h), (3)**  
 défaut de fournir cautionnement,  
**202(1b)**  
 inobservance de la loi, **202(1c), d), e)**  
 licence, **203.1, 203.2**  
 conditions et restrictions, **203.2**  
 suspension ou annulation, **203.1**  
 personne non autorisée agissant comme  
 syndic, **202(1a)**  
 sollicitation de procurations pour voter,  
**202(1g)**  
 sollicitation et invitation à faire faillite,  
**202(1f)**

**INSOLVABILITÉ EN CONTEXTE  
 INTERNATIONAL, LACC 44**

appel, procédures intentées à l'étranger,  
**281**  
 autorisation d'agir à titre de représentant  
 dans une procédure, **279**  
 créance en devises étrangères, **215.1**  
 début et continuation des procédures, **274**  
 définitions, **268(1), LACC 45(1)**  
 instances concomitantes, **LACC 54**  
 instances étrangères, reconnaissance, **269,**  
**LACC 46 à 49**  
 appel, **LACC 58**  
 avis, **R 138**  
 collaboration du tribunal, **275, LACC**  
**52(1)**  
 continuation de la procédure, **LACC 51**  
 documents requis, **LACC 46(2), 46(3)**  
 effet, **271, LACC 48**

## INDEX

interdiction, **LACC 49(1)**  
interrogatoire de témoins, **LACC 49(1)**  
mesures disponibles, **272**  
ordonnance, **270, 273, LACC 47, 49**  
    conditions, **LACC 50**  
    plusieurs, **278, LACC 55**  
    surveillance des affaires financières,  
    **LACC 49(1)**  
lieu des principales affaires, **268(2),**  
    **LACC 45(2)**  
objet, **267**  
présomption d'insolvabilité, **282, LACC**  
    **59**  
procédures concomitantes, **277**  
règles, **284, LACC 61**  
    ordre public, **LACC 61(2)**  
représentant étranger, **279, LACC 57**  
obligations, **276**  
statut, **280**  
sommes reçues à l'étranger, **283, LACC**  
    **60(1)**  
restriction, **LACC 60(2)**

**INSPECTEUR**, voir aussi Assemblée des  
inspecteurs  
acquisition d'un bien de l'actif  
    approbation préalable du tribunal,  
    **120(1)**  
décision  
    révision par le tribunal, **118**  
fonctions, **120(3), 120(4)**  
frais et honoraires, **120(5), R 135**  
    services spéciaux, **120(6)**  
instructions  
    préséance, instructions des créanciers,  
    **118(1)**  
nomination, **116(1)**  
    à la première assemblée des créanciers,  
    **116(1)**  
    à une assemblée des créanciers, **118**  
aucune nomination, **118**  
irrégularité, effets, **120(2)**  
nombre maximal, **116(1)**  
personne inadmissible, **116(2)**  
permission accordée au syndic, **30**  
    étendue, **30(2)**  
poste vacant, **118(4)**  
pouvoirs  
    exercice à la majorité, **116(3)**  
    non-exercice, **118**  
remplacement, **116(5)**

révocation, **116(5)**

**INSTANCE ÉTRANGÈRE**, voir  
Insolvabilité en contexte international

**INSTRUCTION(S) DU**  
**SURINTENDANT, 5(4) à (6)**

**INTÉRÊT ÉCONOMIQUE**  
définition, **LACC 11.9(3)**  
ordonnance de divulgation, **LACC**  
    **11.9(1)**  
    facteurs à prendre en considération,  
    **LACC 11.9(2)**

**INTERNET, RACC 7, 10(2)**

**INTERROGATOIRE, 161 à 167, R 57,**  
    **115 à 117, 119**  
par le séquestre officiel, **161**  
    communication sur demande, **161(2.1)**  
    compte-rendu, **161(2)**  
    défaut du failli, **161(4)**  
    objet, **161(1)**  
par le syndic, **163, R 115 à 117**  
    autres personnes que le failli, **163(1),**  
    **164**  
    admission de détention de biens,  
    **165(2)**  
    admission de dette, **165(1)**  
    production, documents, **164**  
objet, **163(1)**  
production  
    documents, **163(1), 164(1)**  
    interrogatoire, **163(3)**  
résolution  
    des créanciers, **163(1)**  
    des inspecteurs, **163(1)**  
par un créancier, **R 115 à 117**  
    autorisation du tribunal, **163(2)**  
    autres personnes que le failli, **163(2)**  
    frais, **163(2)**  
    objet, **163(2)**  
    production  
        documents, **163(2)**  
        interrogatoire, **163(3)**

**JOURNAL**  
avis, **LACC 23(1)a(i), RACC 6**

**JOURNALIER**  
réclamation de salaire, **81.3, 81.4**

**JURIDICTION**, voir Compétence des tribunaux

**LETTRE DE CRÉDIT**, LACC 11.04

**LIBÉRATION DU FAILLI**

audition, **169 à 176**  
 preuve, **170(5)**  
 représentation par avocat, **170(4)**  
 certificat de libération, **168.1(6)**, **170.1(4)**, **175**  
 refus du tribunal, appel, **175(2)**  
 d'office, **168.1**  
 opposition, **168.2**  
 failli ayant une dette fiscale, **172.1**  
 honoraires et débours du syndic, **169(5)**  
 interrogatoire du failli, **R 119**  
 médiation, voir Médiation  
 opposition  
 audition, **168.2**, **169 à 176**  
 délai, **168.2(2)**  
 demande de convocation, **168.2(2)**  
 avis, **R 118**  
 du créancier, **168.2(1)b**  
 délai, **168.2(2)**  
 du surintendant, **168.2(1)a**  
 délai, **168.2(2)**  
 du syndic, **168.2(1)c**, **R 106.2**  
 délai, **168.2(2)**  
 ordonnance du tribunal  
 annulation de la libération  
 effets, **180(3)**  
 motifs, **180(1)**, (2)  
 libération, effets  
 dettes non libérées, **61(2.1)**, **178**  
 amende, **178(1)a**  
 créancier non révélé, **178(1)f**  
 fausses représentations, **178(1)e**  
 fraude, **178(1)d**  
 indemnité pour lésions  
 corporelles, **178(1)a.1**  
 pension alimentaire, **178(1)b**, c)  
 prêt étudiant, **178(1)g**, **178(1.1)**  
 personnes non libérées, **179**  
 associé, **178**  
 caution, **178**  
 coadministrateur, **178**  
 contrat commun, **178**  
 libération absolue accordée, **172(1)**  
 libération absolue refusée, **172(1)**, (2)  
 motifs, **173**, **174**

libération conditionnelle accordée,  
**172(1) à (4)**, **R 120**

dividendes, distribution, **176(3)**  
 modification des conditions, **172(3)**,  
**R 121**

motifs, **173**, **174**

obligations du failli, **176(1)**  
 défaut, sanction, **176(2)**

suspension de la libération, **172(1)**, (2),  
**(4)**

motifs, **173**, **174**

personne morale, **169(4)**

personne physique, plusieurs faillites,  
**168.1(1)b**

personne physique, première faillite,  
**168.1(1)a**

libération d'office, **168.1(1)a**

certificat, **168.1(6)**

délai, **168.1(1)a**

effets, **168.1(5)**

préavis du syndic, **168.1(4)**

délai, **168.1(4)**

rapport du surintendant, **170(3)**

rapport du syndic, **170**, **171**

à la demande du surintendant, **171**

autres motifs d'opposition, **170(7)**

avis d'opposition du créancier,  
**170(7)**

motifs d'opposition du créancier,  
**170(7)**

contenu, **170(1)**, **170.1**, **R 121.1**

recommandation, **170.1**

copie au surintendant, **170(2)**

désapprobation, **170(1)**

force probante, **170(5)**

objections du failli, **170(6)**

avis au syndic, **170(6)**

production, **170(2)**

médiation, **170.1**

résolution des inspecteurs, **170(3)**

approbation, **170(1)**

désapprobation, **170(1)**

rapport du surintendant, **170(3)**

**LIBÉRATION DU SYNDIC**, **41**,  
**69.3(1.1)**, **R 60 à 67**

**LICENCE DU SYNDIC**

annulation, **13.2(3) à 13.2(8)**, **13.6**, **14.01**,  
**29**

conditionnelle, **14.01**

## INDEX

- conditions d'obtention, 13(2)  
décision du surintendant, 14.01, 14.02(4)  
  audition, 14.02(2), (3)  
  avis au syndic, 14.02(1)  
  convocation de témoins, 14.02(1.1) à (1.3), 202(5)  
  dossier, 14.02(3)  
  examen de la Cour fédérale, 14.02(5)  
  motivée, 14.02(4)  
  publique, 14.02(4)  
demande, 13  
droits prescrits, 13.2, R 134  
expiration, 29  
forme, 13.1  
inéligibilité, 13(3)  
infractions et peines, 203.1, 203.2  
personne morale, 14.08, 14.09, 14.1  
registre public, 11.1(1)c), R 122, 133  
restriction, 13.1  
révocation, 29  
suspension, 13.2(5) à (8), 13.6, 14.01, 29
- LIEU DES PRINCIPALES AFFAIRES, LACC 45(2)**
- LISTE DES CRÉANCIERS, LACC 23(1)a)(ii)**  
  publicité, RACC 7
- LOCALITÉ DU DÉBITEUR, 2**
- LOI**  
  application  
    Couronne fédérale, 4.1  
    Couronnes provinciales, 4.1  
  examen, 285  
  provinciale  
    application, 75  
  titre abrégé, 1
- LOI CANADIENNE SUR LES PAIEMENTS, 2, 34(7), 65.1(7)b), 84.2(7), LACC 11.06**
- LOI DE 1985 SUR LES NORMES DE PRESTATION DE PENSION, 60(1.5), 81.5, 81.6, LACC 6(6)**
- LOI DE 2001 SUR L'ACCISE, 149(3)**
- LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU, 54(2.1), 60(1.1), 69(1), (3), 69.1(1), (3), 69.5, 86(3), 149(3), LACC 6(3), 11.09, 37(2), 38(3)**
- LOI SUR L'ASSURANCE-EMPLOI, 54(2.1), 60(1.1), 69(1), (3), 69.1(1), (3), 86(3), 149(3), LACC 6(3), 11.09, 37(2), 38(3)**
- LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ, LACC 2(1), 6, 11.6, 11.7(1), 19(1), 20, 23, 25, 35(2), 30(1), 35(2), 36.1, 48, 49(3)**
- LOI SUR LA PREUVE AU CANADA, 10(5)**
- LOI SUR LA TAXE D'ACCISE, 149(3)**
- LOI SUR LA TAXE SUR CERTAINS BIENS DE LUXE, 149(3)**
- LOI SUR LA TAXE SUR LES LOGEMENTS SOUS-UTILISÉS, 149(3)**
- LOI SUR LA TAXE SUR LES SERVICES NUMÉRIQUES, 149(3)**
- LOI SUR LE BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES, 2**
- LOI SUR LE DROIT POUR LA SÉCURITÉ DES PASSAGERS DU TRANSPORT AÉRIEN, 149(3)**
- LOI SUR LES ARRANGEMENTS AVEC LES CRÉANCIERS DES COMPAGNIES, 2, 66(2), RACC 1**
- LOI SUR LES BANQUES, 2, 31(2), 212**
- LOI SUR LES BREVETS, 82**
- LOI SUR LES COURS FÉDÉRALES, 14.02(5), LACC 30(9)**
- LOI SUR LES DOUANES, 149(3)**
- LOI SUR LES LIQUIDATIONS ET LES RESTRUCTURATIONS, LACC 6(1), 41**
- LOI SUR LES RÉGIMES DE PENSION AGRÉÉS COLLECTIFS, 60(1.5), 81.5(1), 81.6(1), LACC 6(6)**
- LOI SUR LES TEXTES RÉGLEMENTAIRES, 5(6)**
- LOI SUR L'IMPÔT MINIMUM MONDIAL, 149(3)**

**MANDAT**

d'amener, **166**  
 d'arrestation, **168, R 16**  
 de perquisition, **189, R 15**  
 de saisie, **R 15**

**MÉDIATION**

libération du failli, **170.1**  
 certificat, **170.1(4)**  
 demande par le syndic, **170.1(1)**  
 dossier, **170.1(5)**  
 échec, **170.1(3)**  
 procédure, **170.1(2)**  
 procédure, **R 105**  
 ajournement, **R 105(9), (10), (11), (13)**  
 annulation, **R 105(12) à (16)**  
 avis de médiation, **R 105(7)**  
 confidentialité, **R 105(7)**  
 délais, **105(4), (7)**  
 entente, **105(18) à (20)**  
 médiateur, **R 105(3)**  
 paiements du failli, **105(19)**  
 parties, **R 105(2)**  
 représentation par avocat, **R 105(2)**  
 revenu du failli  
 fixation du montant par le syndic, **68(3)**  
 demande du créancier, **68(7)**  
 demande du syndic, **68(6)**  
 dossier, contenu, **68(9)**  
 procédure, **68(8)**

**MÉMOIRE DE FRAIS, 70(2), 136(1)g), R 18 à 25**

**MINISTRE DES FINANCES, 69.42a), b), LACC 11.08**

examen parlementaire, **LACC 63(2)**  
 rapport, **LACC 63(1)**

**MISE SOUS SÉQUESTRE**

réclamation de salaires, gages, commissions ou rémunérations, **81.4**  
 régime de pension, **81.6**

**MONNAIE ÉTRANGÈRE, LACC 43**

**MOTION, voir Tribunal et procédure**

**NANTISSEMENT, 79, voir aussi Biens du failli**

**OPPOSITION**

libération du failli, *voir* Libération du failli

ordonnance de fusion des dettes, *voir*  
 Paiement méthodique des dettes

**ORDONNANCE DE FAILLITE, voir**

*aussi* Requête en faillite  
 dépôt d'une mise en garde, **74(3)**  
 enregistrement, **74(1)**  
 effet, **74(2)**  
 fonctionnaire, obligations, **74(4)**  
 loi provinciale, application, **72, 75**  
 priorité, procédure d'exécution, **70**  
 révocation, **R 84**  
 signification, **R 83**  
 transport du bien hors de la province, interdiction, **76**

**ORDONNANCE DE NON-COMMUNICATION DE L'ÉTAT, 50(8), 50.4(4)**

**ORDONNANCE INITIALE, 1**  
 publicité, **LACC 23(1)a)(ii), RACC 7**

**ORDRE DE COLLOCATION**

associé  
 biens communs, **142**  
 biens distincts, **142**  
 bailleur de fonds, **139**  
 biens grevés d'une charge ou sûreté en faveur d'administrateurs ou de dirigeants, **LACC 11.52(2)**  
 pour couvrir certains frais, **LACC 11.52(2)**  
 créancier garanti, **136**  
 dépenses testamentaires, **136(1)a)**  
 fournisseur essentiel, **LACC 11.4(4)**  
 frais d'administration, **136(1)b)**  
 débours et honoraires du syndic, **136(1)b)**  
 frais légaux, **136(1)b)**  
 frais funéraires, **136(1)a)**  
 intérêt à compter de la faillite, **143**  
 paiement, date, **136(2)**  
 paiement au prorata, **141**  
 plan de répartition, **136**  
 prélèvement payable au surintendant, **136(1)c), 147, R 123**  
 privilège du locateur, **136(1)f)**  
 autres droits, **146**  
 réclamation alimentaire, **136(1)d.1)**  
 réclamation de la Couronne fédérale, **136(1)j)**

## INDEX

- réclamation découlant des lois, sommes déduites ou retenues
  - accidents du travail, **136(1)h**
  - assurance-chômage, **136(1)h**
  - impôt sur le revenu, **136(1)h**
- réclamation des Couronnes provinciales, **136(1)j**
- réclamation pour blessures
  - accident du travail, **136(1)i**
  - véhicule automobile, **145**
- réclamation relative à des transactions, **137(1)**
- régime de pension, sûreté, **81.5(2)**, **81.6(2)**
- salaire, traitement, commission, **81.3(4)**, **81.4(4)**, **136(1)d**
  - administrateur et dirigeant du failli, **140**
- solde de réclamation, **136(3)**
- surplus au failli, **144**
- taxe municipale, **136(1)e**
- ORDRE PUBLIC, LACC 61(2)**
- ORGANISME ADMINISTRATIF**
  - définition, **69.6, R 103.1, LACC 11.1(1), RACC 5**
  - organisme agissant à titre de créancier, **LACC 11.1(4)**
  - suspension des procédures, **69.6, LACC 11.1(2) à 11.1(4)**
- ORGANISME CANADIEN DE RÉGLEMENTATION DES VALEURS MOBILIÈRES, R 103.1, RACC 5**
- ORGANISME D'INDEMNISATION DES CLIENTS, 253, R 1.2**
- OUVRIER**
  - réclamation de salaire, **81.3, 81.4**
- PAIEMENT MÉTHODIQUE DES DETTES, 217 à 242**
  - cas d'application, **218(1)**
  - exception, **218(2), (3)**
  - définitions
    - créancier inscrit, **217**
    - débiteur, **217**
    - greffier, **217**
    - tribunal, **217**
  - ordonnance de fusion des dettes
    - affidavit, contenu, **219(2)**
    - ajout de créanciers, **222, 231**
    - avec modalités, **228**
    - cession subséquente, effets, **237**
    - contenu, **225**
    - créancier garanti, **232**
    - décision, **223(2), 224, 226**
      - appel, **238**
    - demande, **219(1)**
    - effets, **225(2), 229, 230, 239.1, 239.2**
    - exécution
      - défaut du débiteur, **233**
    - fonctions du greffier, **220**
      - avis aux créanciers, **220**
    - interdiction
      - employeur, **239.1**
      - entreprise de service public, **239.2**
    - modification, **227, 234(4)**
    - nouvel examen du débiteur par le greffier, **234**
      - audition, **234(2), (3)**
      - modification de l'ordonnance, **234(4)**
    - opposition du créancier
      - audition, **222, 223**
      - avis au débiteur, **221(3)**
      - avis aux créanciers, **221(3)**
      - délai, **221(1)**
      - production, **221(1)**
    - ordonnance de séquestre subséquente, effets, **237**
    - rapport du greffier, **239**
      - révision de l'ordonnance, **227**
    - règlements, **240**
  - PÊCHEUR**
    - fournisseur impayé, droits
      - loi provinciale, **81.2(5)**
    - réclamation garantie, **81.2**
      - rang prioritaire, **81.2(1)**
    - reprise de possession des biens, **81.2(5)**
    - requête en faillite, **48**
  - PERSONNE MORALE**
    - droit de vote
      - assemblée des créanciers, **109(5)**
    - infractions et peines, **204**
    - libération du failli, **169(4)**
    - Loi sur les liquidations et les restructurations, application, 213*
    - proposition concordataire, transaction
      - réclamation contre les administrateurs, **50(13) à (18)**

**PERSONNES LIÉES**

biens du failli, disposition, **30(4), (5)**  
 compagnie débitrice, **LACC 2(2), 36(5)**  
 définitions, **4(1), (2)**  
 dividende, **101(2)b)**  
 droit de vote  
     assemblée des créanciers, **109(6), (7)**  
     proposition, **54(3)**  
 lien de dépendance, présomption, **4(5)**  
 liens, **4(3)**  
 préférence accordée à une personne liée  
     délai de 12 mois, **96**  
 rachat d'actions, **101(2)b)**  
 revenu du failli, **68(11)**

**PERSONNES NON LIÉES**

lien de dépendance, **4(4)**

**POLICE D'ASSURANCE**

désignation de bénéficiaires, **2.1**

**PRÉLÈVEMENT DU SURINTENDANT,**  
**136(1)c), 147, R 123**

**PRÉPOSÉ**

réclamation de salaire, **81.3, 81.4**

**PRÊT ÉTUDIANT, 178(1)g), 178(1.1)**

**PREUVE DE RÉCLAMATION**

aux fins de partage dans la distribution,  
**124 à 134**  
 aux fins de votation  
     acceptation ou rejet par le président  
     d'assemblée, **108(1)**  
     créancier garanti  
         contenu, **112**  
         droit de vote pour le reliquat, **112**  
         évaluation de sa garantie, **112**  
         renonciation à sa garantie, **112**  
     forme, **108(2)**  
     notée comme contestée par le président  
     d'assemblée, **108(3)**  
 avis de convocation, assemblée des  
 créanciers, **104(2)**  
 biens appartenant à un tiers et en posses-  
 sion du failli, **81**  
     acceptation du syndic, **81(2)**  
     contestation du syndic, **81(2)**  
         appel, **81**  
 contenu, **124(3), (4), (5)**  
     état de compte, **122(4)**  
     mention de garantie, **122(5)**

mention de privilège, **122(5)**  
 créancier garanti, **127 à 133**  
 demande du syndic au créancier  
     avis, **128(1)**  
     défaut de réponse, **128(1.1)**  
     évaluation de la garantie, **128(1)**  
         dividende sur le reliquat, **128(2)**  
         modification, **131, 132**  
         obligation du syndic, **130**  
         rachat par le syndic, **128(3)**  
         vente par le syndic, **129**  
 exclusion, défaut de conformité, **133**  
 réalisation de la garantie  
     preuve pour le reliquat, **127(1)**  
 remise de la garantie au syndic  
     preuve pour la réclamation entière,  
     **127(2)**

examen

par le syndic, **135**  
     décision motivée, **135(3), R 113**  
 par les autres créanciers, **126(1)**

fausse

rejet par le tribunal, **125**

forme, **124(2)**

pour gages, **126(2)**

rejet par le syndic, **135(2)**

appel du rejet, **135(4)**

délai, **135(4)**

avis de rejet, **135(3), R 113**

effets, **135(4)**

rejet par le tribunal, **135(5)**

à la demande du débiteur, **135(5)**

à la demande d'un créancier, **135(5)**

refus d'agir du syndic, **135(5)**

remise au syndic, **124(2)**

personnes autorisées, **124(3)**

salaires, gages, commissions ou  
 rémunérations, **81.3(7), 81.4(6)**

**PRIORITÉ, voir** Ordre de collocation

**PROCÉDURE, voir** Tribunal et procédure

**PROCÉDURE D'EXÉCUTION**

mémoire de frais

ordre de collocation, **136(1)g)**

paiement, **70(2)**

priorité

cession et ordonnance de faillite, **70(1)**

saisie et vente des biens du failli, **R 15, 17**

acheteur de bonne foi, **73(1)**

## INDEX

- biens qui ne peuvent faire l'objet de, **67(1)**
- faillite, effets, **73(2) à (4)**
  - saisie pour loyers, **73(4)**
  - saisie pour taxes, **73(4)**
- PROCÉDURE INTENTÉE À L'ÉTRANGER**, voir Insolvabilité en contexte international
- PROCÉDURE JUDICIAIRE**
  - autorisation du tribunal
    - procédure contre le séquestre intérimaire, **215**
    - procédure contre le séquestre officiel, **215**
    - procédure contre le surintendant, **215**
    - procédure contre le syndic, **215**
  - frais, **197, R 18 à 25**
  - pouvoir du syndic
    - avant la première assemblée, **19(1)**
    - avec la permission des inspecteurs, **30(1d)**
    - en cas d'urgence, **19(2)**
  - refus d'agir du syndic, **38**
    - ordonnance du tribunal, **38(1)**
    - procédure par le créancier, **38**
- PROCÉDURE PÉNALE**
  - acte d'accusation, **207**
  - à la suite du rapport des infractions, **208**
  - par le syndic
    - autorisation du tribunal, **205**
    - prescription, **208**
- PROCURER GÉNÉRAL DU CANADA**, **69.42c)**
- PROPOSITION**
  - application de la loi, **66(1), (1.4)**
    - cession, **66(1.1)**
    - état définitif des recettes et débours, **66(1.2)**
    - interrogatoire par le séquestre officiel, **66(1.3)**
  - procédures, **66(2)**
- PROPOSITION CONCORDATAIRE**
  - acceptation ou rejet par les créanciers, **53, 54, R 91**
  - vote
    - absence de quorum, **54(2.2)**
    - créancier lié au débiteur, **54(3)**
    - droits des créanciers, **54(2)**
    - du syndic, **54(4)**
    - majorité requise, **54(2)**
    - par catégorie, **54(2)**
  - acceptation par les créanciers, effets, **62(2), (3)**
    - requête en homologation, **58 à 63**
  - annulation
    - effets, **63(2), (4) à (6)**
    - motifs, **63(1), (3)**
  - approbation par le tribunal, **59(1), 60**
    - cession antérieure, **64**
    - effets, **61(1), 62(2), (3)**
    - libération de la dette, **61(2.1)**
    - réclamation relative à des capitaux propres, **60(1.7)**
    - statuts constitutifs, modification, **59(4)**
  - assemblée des créanciers, **51**
    - ajournement, **52**
    - approbation de la proposition, **53, 61(2.1)**
    - convocation, **51(1)**
      - délai, **51(1)**
      - documents accompagnateurs, **51(1)**
    - inspecteur, nomination, **56**
    - président, **51(3)**
    - rejet de la proposition, **53**
    - surveillance des affaires du débiteur, **55**
  - avis d'intention, **50.4**
    - contenu, **50.4(1)**
    - documents à déposer, **50.4(1), (2)**
    - forme, **R 84.3**
    - syndic, fonctions, **50.4(2) à (7), 50.5**
  - bail commercial, résiliation
    - contestation du locateur, **65.2(2)**
    - déclaration de résiliation, conditions, **65.2(3)**
    - effets, **65.2(4)**
    - faillite subséquente, effets, **65.22**
    - indemnité prévue à la proposition, **65.2(3), (4)**
    - législation provinciale, application, **65.2(8)**
    - pendant les procédures de faillite, **65.21**
    - préavis, **65.2(1)**
      - forme, **R 95**
      - réclamation du locateur, **65.2(4) à (7)**
  - certificat d'exécution, **65.3**
  - cession antérieure, **64**
  - cession présumée, **50.4(8), 57, 61(2), R 94**

prorogation de délai, **50.4(9) à (11)**  
 cession ultérieure, **50(4.1)**  
 conditionnelle à l'achat de nouvelles  
 garanties, **65**  
 contenu, **50(2)**  
 contrat, limitation de droits, **65.1(1), (2),**  
**(4) à (9)**  
 contrat financier admissible, **65.1(7) à**  
**(9)**  
 contrat, résiliation, **65.11**  
 convention collective, **65.12**  
 correction, erreur d'écriture, **R 92**  
 défaut d'exécution, **62.1, 63**  
 délai, **R 93**  
 dépôt, **50(2), 62(1), R 89**  
 destinataires  
 catégorie de créanciers, **50(1.2)**  
 créanciers en général, **50(1.2)**  
 créanciers garantis, **50(1.2) à (1.5)**  
 disposition d'actifs, restriction, **65.13**  
 documents accompagnateurs, **50(2), (6)**  
 bilan, **50(2)**  
 dépôt, **R 90**  
 état de la situation financière, **50(2)**  
 état de l'évolution de l'encaisse, **50(6)**  
 envoi au séquestre officiel, **50(2.1)**  
 état de l'évolution de l'encaisse, **50(6) à**  
**(8), 50.4(2) à (4)**  
 entreprise de service public, limitation de  
 droits, **65.1(3) à (6)**  
 exception, proposition de consommateur,  
**50(1.1)**  
 financement temporaire, **50.6**  
 Loi, application, **66**  
 par le failli, **50(1)**  
 approbation des inspecteurs, **50(3)**  
 par le liquidateur d'une personne insolv-  
 able, **50(1)**  
 par le séquestre d'une personne insolv-  
 able, **50(1)**  
 par le syndic du failli, **50(1)**  
 par un employeur, **60(1.3), (1.5), (1.6)**  
 par une personne insolvable, **50(1)**  
 par une personne morale  
 réclamation contre les administrateurs,  
**50(13) à (18)**  
 rapport aux créanciers, **50(5), (10), (11),**  
**50.4(6)**  
 réclamations de la Couronne, **54(2.1)**  
 refus, **50(12.1)**  
 refus, présomption, **50(12)**

refus d'approbation du tribunal, **59(2), 60**  
 effets, **61(2)**  
 frais, **61(4)**  
 garantie raisonnable, **59(3)**  
 rejet par les créanciers  
 effets, **57**  
 réponse des créanciers, **50(1.6), (1.7),**  
**50.1, 124 à 126**  
 preuve de réclamation  
 dépôt, **50(1.6), (1.7), 50.1, 50.2**  
 détermination du montant, **62(1.1),**  
**(1.2)**  
 garantie, **50.1, 50.2**  
 faillite subséquente, effets, **50.3**  
 retrait, **50(4)**  
 syndic, fonctions, **50(5) à (11), 50.4(2) à**  
**(7), 50.5, 51**  
 immunité, **50(9), 50.4(5)**  
 obligation de surveillance, **50(10),**  
**50.4(7)**  
 vote  
 absence de quorum, **54(2.2)**  
 créancier lié, **54(3)**  
 créanciers ayant des réclamations rela-  
 tives à des capitaux propres, **54.1**  
 majorité requise, **54(2)**  
 résolution ordinaire, **50(1.8)**  
 syndic, **54(4)**  
**PROPOSITION DE CONSOMMATEUR**  
 acceptation ou rejet par les créanciers,  
**66.17(1), R 97**  
 présomption d'acceptation, **66.18**  
 vote  
 absence de quorum, effets, **66.18(2)**  
 créancier lié au débiteur, **66.19(2)**  
 de l'administrateur, **66.19(3)**  
 résolution ordinaire, **66.19(1)**  
 acceptation par les créanciers, effets  
 libération de la dette, **66.28(2.1)**  
 révision judiciaire  
 approbation du tribunal, **66.24(1), (3)**  
 effets, **66.28(2), (3)**  
 délai, **66.22(1)**  
 demande, **66.22(1)**  
 présomption d'approbation du  
 tribunal, **66.22(2)**  
 procédure, **66.23**  
 refus d'approbation du tribunal,  
**66.24(2) à (4)**  
 administrateur

## INDEX

- assistance au débiteur, **66.13(1), (2), R 96**
- comptes, taxation, **66.39, R 98 à 103, 129**
- définition, **66.11**
- fonctions, **66.13(1), (2), 66.14**
- honoraires et dépenses, **R 129**
- libération, **66.39, R 98 à 103**
- annulation, **66.3**
  - effets, **66.32(1)**
  - notification, **66.3(4), (5)**
  - présumée, **66.31**
    - avis et rapport, **66.31(3)**
    - défaut de paiement, **66.31(1)**
    - effets, **66.32**
    - faite par un failli, **66.31(4)**
    - retrait ou rejet d'une modification, **66.31(2)**
    - validité des mesures, **66.31(5)**
  - rétablissement des droits, **66.32(2)**
- application de la loi, **66.4**
- assemblée des créanciers
  - absence de quorum, **66.18(2)**
  - ajournement, **66.16(2)**
  - convocation, **66.15(1)**
    - motifs, **66.15(2)**
  - notification aux créanciers, **66.15(3)**
  - président, **66.16(1)**
- bail, limitation de droits, **66.34(2), (4), (5)**
- certificat d'exécution, **66.38(1)**
  - refus de se prévaloir des consultations, **66.38(2)**
- certificat de jugement, **66.29**
- cession de créances, **66.35(2) à (4)**
- cession de salaire, **66.35**
- congédiement du débiteur, **66.36**
- contenu
  - priorité des réclamations, **66.12(6)**
  - surveillance des affaires du débiteur, **66.2**
- contrat, limitation de droits, **66.34**
- définitions, **66.11**
- démarches préliminaires du débiteur, **66.13, R 97**
- dépôt
  - débiteur inhabile, **66.13(4)**
  - interdiction, **66.13(3)**
    - par l'administrateur, **66.13(2)**
- destinataires, **66.12(3)**
- distribution aux créanciers, **66.251, 66.26**
  - notification, **66.251**
  - durée, exécution, **66.12(5)**
  - entreprise de service public, limitation de droits, **66.34(3) à (6)**
  - inhabilité du débiteur, **66.13(4)**
  - inspecteur, nomination, **66.21**
  - modification, **66.37**
  - notification de l'administrateur, **66.15(3), 66.251, 66.27, 66.3(4), (5)**
  - paiements et distribution, **66.251, 66.26**
    - par un débiteur consommateur, **66.12**
      - définition, **66.11**
      - par un failli, **66.4(2)**
    - préparation par l'administrateur, **66.13(2)**
  - proposition concordataire antérieure, **66.12(2)**
  - rapport de l'administrateur, **66.14**
  - réponse des créanciers
    - preuve de réclamation
      - créanciers garantis, **66.12(4), 124 à 134**
      - créanciers non garantis, **66.12(4), 124 à 126**
      - détermination du montant, **66.28(1)**
    - rétablissement d'office, **66.31(6), (7)**
      - avis d'opposition, **66.31(8)**
      - avis et rapport, **66.31(10)**
      - mesures prises avant, validité, **66.31(11)**
      - pouvoir du tribunal, **66.31(9)**
    - rejet par les créanciers, effets, **66.17(2)**
    - retrait, **66.25**
    - traitement spécial, plusieurs propositions, **66.12(1.1)**
- PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, 65.11(7), 65.13(9), 72.1, 246.1, LACC 32(6), 36(8)**
- RÉALISATION DE GARANTIES, voir Créancier garanti**
- RÉCLAMATION ALIMENTAIRE, 69.41, 121(4), 136(1)d.1, 178(1)b, c)**
- RÉCLAMATION CONTRE LES ADMINISTRATEURS, LACC 5.1(1)**
- RÉCLAMATION FÉDÉRALE, 149(3)**
- RÉCLAMATION PROUVABLE, voir aussi Arrangement avec les créanciers, Ordre de collocation**
  - contre un associé, contrat distinct, **123**

- contre une société, contrat distinct, **123**  
 créance payable à une date future, **121(3)**  
 en faillite à la suite d'une proposition,  
**122(1)**  
 présomption, **121(1), (2)**  
 preuve de la réclamation, *voir* Preuve de  
 réclamation  
 réclamation alimentaire, **121(4)**  
 réclamation éventuelle, **121(2), 135(1.1)**  
 réclamation non liquidée, **121(2),**  
**135(1.1)**  
 taux d'intérêt, **122(2)**
- RÉCLAMATION RELATIVE À DES  
 CAPITAUX PROPRES, 140.1,**  
**LACC 22.1**
- RÉCLAMATION VISANT UNE  
 CRÉANCE EN DEVICES  
 ÉTRANGÈRES, 215.1**
- RÉGIME DE PARTICIPATION  
 DIFFÉRÉE AUX BÉNÉFICES, R**  
**59.2**
- RÉGIME DE PENSION**  
 application, **R 59.1**  
 compagnie débitrice  
 homologation du tribunal, **LACC 6(6),**  
**6(7)**  
 mise sous séquestre, **81.6**  
 réglementaire, **LACC 6(6), RACC 3**  
 sûreté, **81.5**  
 priorité, **81.5(2)**
- RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA,**  
**54(2.1), 60(1.1), 69(1), (3), 69.1(1), (3),**  
**69.5, 86(3), 149(3), LACC 6(3), 11.09,**  
**37(2), 38(3)**
- RÉGIME ENREGISTRÉ  
 D'ÉPARGNE-RETRAITE, 67.1b),**  
**b.3)**
- REGISTRAIRE**  
 appel d'une décision, **R 30**  
 interrogatoire, **R 115**  
 nomination, **184**  
 pouvoirs, **192**
- REGISTRÉ, voir Documents**
- RÈGLEMENT DE 1985 SUR LES  
 NORMES DE PRESTATION DE**
- PENSION, 60(1.5), 81.5(1), 81.6(1),**  
**LACC 6(6)**
- RÈGLES GÉNÉRALES SUR LA  
 FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ**  
 admises d'office, **209(4)**  
 gouverneur en conseil, pouvoirs, **209(1)**
- REMBOURSEMENT DU AU TITRE DE  
 LA LOI DE L'IMPÔT SUR LE  
 REVENU, 65.1c)**
- RÉMUNÉRATION**  
 réclamation, garantie, **81.3, 136(1)d)**  
 réclamation, mise sous séquestre, **81.4**
- REPRÉSENTANT, LACC 56**
- REPRÉSENTATION PAR AVOCAT, R 8**
- REPRISE DE POSSESSION, voir**  
 Fournisseur impayé
- REQUÊTE EN FAILLITE, voir aussi**  
 Ordonnance de faillite  
 acte de faillite dans les six mois, **43(1)b)**  
 affidavit, **43(3)**  
 audition  
 avis, **R 70**  
 débiteur en défaut de se présenter, **R 75**  
 suspension, **R 76**  
 avis de contestation, **R 74, 75**  
 cautionnement pour frais, **43(12)**  
 contre un associé, **43(15), (16)**  
 contre un courtier en valeurs mobilières  
 actes de faillite, **256(1), (2)**  
 avis de faillite, envoi, **257**  
 relevé des comptes de titres, envoi, **257**  
 requérant, **256(1)**  
 signification  
 commission des valeurs mobilières,  
**256(3)**  
 créancier requérant  
 garanti, **43(2)**  
 jonction, **43(4)**  
 substitution, **43(13)**  
 un ou plusieurs, **43(1)**  
 décès du débiteur, **43(17)**  
 requête contre la succession, **44, R 73**  
 dépôt, **43(1), R 69, 70**  
 lieu, **43(5)**  
 dettes de 1000 \$, **43(1)a)**  
 exception  
 agriculteur, **48**

## INDEX

pêcheur, **48**  
salarié, **48**  
frais du requérant  
paiement, **45**  
taxation, **45(1)**  
jonction des requêtes, **43(4), (16)**  
ordonnance de faillite, **43(6), (9), (13), R 83, 84**  
ordonnance sur autre requête, **43(13)**  
preuve des faits et de la signification, **43(6)**  
rejet, **43(7), R 78**  
à l'égard de certains défendeurs  
seulement, **43(8)**  
retrait, **43(14)**  
signification, **R 69, 70, 71, 73**  
décès du débiteur, **R 73**  
preuve, **R 72**  
sursis des procédures, **43(10)**  
suspension, **43(11), (13)**  
syndic, nomination, **43(9)**

**REQUÊTE EN HOMOLOGATION, 58 à 63, voir aussi Proposition concordataire**

**REQUÊTE POUR DIRECTIVES, 34**

**RESTRICTIONS, 69.42**

**REVENU DU FAILLI**  
cession de salaire, effets  
débiteur, **68.1**  
débiteur consommateur, **66.35**  
définitions, **68(2)**  
instructions du surintendant, revenu  
excédentaire, **68(1)**  
versements à l'actif de la faillite  
biens pouvant faire l'objet d'une exécution, **68(15)**  
cessation des versements, **68(16)**  
fixation du montant par le tribunal, **68(11)**  
personnes liées, **68(11)**  
montant excédentaire, décision du syndic, **68(3)**  
établissement d'un autre montant à verser, **68(5.1)**  
médiation  
demande par le créancier, **68(7)**  
demande par le syndic, **68(6)**  
dossier, contenu, **68(9)**  
procédure, **68(8)**

obligations du syndic, **68(4)**  
ordonnance du tribunal, **68(10) à (14), R 106**  
recommandation du séquestre  
officiel, **68(5)**  
revenu, interprétation, **68(2)**

**RÉVISION**  
décision ou geste du syndic, **37**

**SAISIE, voir Procédure d'exécution**

**SALAIRE**  
cession, **66.35, 68.1**  
réclamation, garantie, **81.3**  
réclamation, mise sous séquestre, **81.4**  
réclamation, ordre de collocation, **136(1)d)**  
administrateur et dirigeant du failli, **140**

**SÉQUESTRE, voir aussi Créancier garanti**  
responsabilité, **81.4(5), 81.6(3)**

**SÉQUESTRE INTÉRIMAIRE**  
honoraires et débours, **47.2**  
comptes, forme, **47.2(3)**  
taxation, **47.2(3), R 79 à 82**  
instructions du tribunal, **47(2), 47.2(2)**  
libération, **47.2(3)**  
nomination, **46, 47, 47.1**  
nomination, exception  
agriculteur, **48**  
pêcheur, **48**  
salarié, **48**  
pouvoirs, **46(2)**  
proposition, avis d'intention  
instructions du tribunal, **47.1(2)**  
nomination, **47.1(1), R 78**  
pouvoirs, **47.1(2)**  
protection de l'actif, **47.1(3)**  
proposition, dépôt  
instructions du tribunal, **47.1(2)**  
nomination, **47.1(1), R 78**  
pouvoirs, **47.1(2)**  
protection de l'actif, **47.1(3)**  
réalisation par un créancier garanti,  
préavis  
instructions du tribunal, **47(2)**  
nomination, **47(1), R 78**  
pouvoirs, **47(2)**  
protection de l'actif, **47(3)**  
requête en faillite  
nomination, **46(1)**

demande ex parte, **R 78**  
 pouvoirs, **46(2)**  
 avec la permission du tribunal, **31**  
 protection de l'actif, **46(1)**

#### **SÉQUESTRE OFFICIEL**

demande d'instructions, **R 33**  
 fonctions, **12(2)**  
 cession, dépôt, **49(3)**  
 infraction, rapport, **205**  
 interrogatoire du failli, **161, R 57**  
 président, première assemblée des  
 créanciers, **105(1)**  
 proposition, dépôt, **62(1), 66.13d)**  
 immunité, **215**  
 nomination, **12(2)**  
 absence, maladie, **12(4)**  
 rapport au surintendant, **12(3)**

#### **SOCIÉTÉ D'ASSURANCE-DÉPÔTS, 69.42b), LACC 11.08**

#### **SOCIÉTÉ DE PERSONNES EN COMMANDITE**

application de la Loi, **85(1)**  
 procédure judiciaire par le syndic, **85(2),  
 (3)**  
 autorisation du tribunal, **85(2), (3)**

#### **SURINTENDANT DES FAILLITES, 2**

attributions, **LACC 26**  
 dossiers, **11.1(2), LACC 26(2)**  
 conservation, **RACC 11(2)**  
 employés, **9**  
 enquête ou investigation, **10(1),  
 14.03(2)b)**  
 actifs du failli, **5(3)e)**  
 assistance, **6(1)**  
 conduite du syndic, **5(3)e)**  
 frais et dépens, **11(2)**  
 interrogatoire, **10(3) à (5), R 115 à 117**  
 plainte, **5(3)f)**  
 rapport, **11(1)**  
 fonctions et pouvoirs, **5, 6**  
 cautionnement du syndic, **5(3)e)**  
 comptes bancaires du syndic, examen,  
**6(2)**  
 comptes du syndic, examen, **5(3)g)**  
 délégation, **LACC 31(1)**  
 avis, **RACC 12**  
 notification au contrôleur, **LACC  
 31(2)**

demande au tribunal, **LACC 27**  
 documents, examen et saisie, **6(3)**  
 droit d'accès, **LACC 29(2)**  
 enquête, **LACC 29(1)**  
 instructions, **5(4) à (6)**  
 intervention, **5(4), R 12**  
 investigation extérieure, **6(1), R 115 à  
 117, LACC 29(1)**  
 licence du syndic, **5(3)a)b), 13, 14.01 à  
 14.03**  
 mesures conservatoires, **14.03**  
 paiements, interdiction, **6(4)**  
 réalisation par un créancier garanti, **248**  
 surveillance, **5(2)**  
 interrogatoire, **10(3) à (5), 11(1), R 115 à  
 117**  
 nomination, **5(1)**  
 opposition à la libération du failli,  
**168(1)b)**  
 paiement  
 prélèvement sur les dividendes, **147**  
 personnel administratif, **LACC 29(3)**  
 plaintes, **LACC 28**  
 rapport du séquestre officiel, **12(3)**  
 registres publics, **11.1(1), (3), R 122, 133,  
 LACC 26(1)**  
 compilation, **LACC 26(3)**  
 conservation des renseignements,  
**RACC 11(1)**  
 rémunération, **5(1.1)**  
 révocation, **5(1)**  
 suspension de licence, contrôleur, **LACC  
 30**  
 audition des témoins, **LACC 30(6)**  
 avis au syndic, **LACC 30(2)**  
 convocation de témoins, **LACC 30(3)**  
 décision, **LACC 30(8)**

#### **SURINTENDANT DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES, 2, 69.42a), LACC 11.08**

#### **SUSPENSION DES PROCÉDURES**

application, **69.3(1)**  
 libération du syndic, **69.3(1.1)**  
 déclaration de non-application, **69.4**  
 demande du créancier, **69.4**  
 motifs, **69.4**  
 réclamation alimentaire, **69.41**  
 dépôt d'un avis d'intention, **69, 69.4, 69.5**  
 durée, **69(1)**

## INDEX

- exceptions
  - Couronne fédérale, **69(3)**
  - Couronnes provinciales, **69(3)**
  - créancier garanti, **69(2)**
- personne morale, administrateurs,  
**69.31(1)**
- démission ou destitution, **69.31(3)**
- exception, **69.31(2)**
- dépôt d'une proposition, **69.1, 69.4, 69.5**
- durée, **69.1(1)**
- exceptions
  - Couronne fédérale, **69.1(3), (4)**
  - Couronnes provinciales, **69(3), (4)**
  - créancier garanti, **69.1(2), (5), (6), 79, 127 à 135, 248(1)**
- personne morale, administrateurs,  
**69.31(1)**
- démission ou destitution, **69.31(3)**
- exception, **69.31(2)**
- dépôt d'une proposition de consommateur, **69.2, 69.4, 69.5**
- durée, **69.2(1)**
- exceptions
  - créancier garanti, **69.2(4), 79, 127 à 135, 248(1)**
  - modification de la proposition,  
**69.2(3)**
  - proposition antérieure, **69.2(2)**
  - réalisation de la garantie financière,  
**69.2(5)**
- effet sur les lois provinciales, **69.5**
- faillite, **69.3, 69.4, 69.5**
- exceptions
  - créancier garanti, **69.3(2), 79, 127 à 135, 248(1)**
  - réalisation de la garantie financière,  
**69.3(2.1)**
- insolvabilité en contexte international,  
**269, 271**
- organisme administratif, **69.6**
- SYNDIC**, voir aussi Administration de l'actif par le syndic, État définitif des recettes et débours, Licence du syndic agissant pour un créancier garanti, **13.4**
- appel au tribunal
  - décision ou geste du syndic, **37**
- code de déontologie, **13.5, R 34 à 53**
- comptes, **5(3)g)**
- comptes de banque, **6(2)**
- conduite, **5(3)e), 13.3**
- conflit d'intérêts, **13.3**
- droit de vote, **113**
- employés, interdiction, **13.6**
- fiduciaire, **15.1**
- fonctions
  - exercice par le surintendant, **14.03**
  - circonstances, **14.03(2)**
- garantie à fournir, **16(1)**
- mainlevée, **41(9)**
- modalités, **16(2)**
- honoraires, **64.2(1), 136(1)b), 156.1, 169(5), R 58.1**
- administration sommaire, **156, 157, R 62 à 67, 128**
- immunité en matière de réclamations,  
**14.06(1.2) à (1.4)**
- libération, **41, R 60 à 67**
- administration incomplète, **41(2), (10), (11)**
- bien non réalisable, **40**
- demande au tribunal, **41(1), R 61**
- effets, **41(7) à (10)**
- fraude du syndic, **41(7)**
- opposition, **41(5), (6)**
- taxation des comptes, **R 60 à 67**
- licence, **5(3)a)b), 13**
- avis du surintendant des faillites,  
**LACC 30(2)**
- livres et registres de l'administration, **26**
- localité sans syndic autorisé, **14.05**
- nom officiel, **15**
- nomination, **14, 14.04, 50.4(8)c), 57, 57.1, 63(5), 102(5), 113(3), 243(4) à (7), R 54, 55**
- acceptation par le syndic
- effets, **14.06**
- certificat du séquestre officiel, **R 54, 85**
- vice, irrégularité, **14.07**
- non-obligation, **14.06(1)**
- protection, **80**
- qualités requises, **13.2, 13.3**
- réclamations à titre de gages, salaires, commissions ou rémunérations, **81.3**
- responsabilité, **81.3(5)**
- régime de pension
- responsabilité, **81.5(3)**
- rémunération, **39, R 58**
- responsabilité en matière d'environnement, **14.06(2) à (8)**
- frais, **14.06(6)**

- précision, **14.06(7)**  
 priorité des réclamations, **14.06(7)**  
 responsabilité personnelle  
 employeur, **14.06(1.2), (1.3)**  
 exploitation de l'entreprise du failli,  
**14.06(1.2), (1.3)**  
 substitution, **14, 14.04, 36, 50.4(8)c, 57,**  
**57.1, 63(5), 102(5), R 54, 56**  
 certificat du séquestre officiel, **R 54**
- TAXATION**  
 comptes de l'administrateur, proposition  
 de consommateur, **66.39, R 98 à 103**  
 comptes du séquestre intérimaire, **47.2(3),**  
**R 79 à 82**  
 comptes du syndic, **R 60**  
 état définitif des recettes et débours,  
**152(5), (6)**  
 frais du requérant, requête en faillite,  
**45(1)**  
 frais et honoraires des inspecteurs, **120(5),**  
**R 135**  
 services spéciaux, **120(6)**  
 mémoire de frais pour services juridiques,  
**R 18 à 25**  
 procédure d'exécution, mémoire de frais,  
**70(2)**  
 procédure judiciaire, frais, **197, R 18 à 25**
- TAXE MUNICIPALE**  
 réclamation, ordre de collocation,  
**136(1)e)**
- TAXE SUR LES PRODUITS ET  
 SERVICES**  
 crédits, **65.1b.1)**
- TRAITEMENT, voir Salaire**
- TRAITEMENT PRÉFÉRENTIEL, voir**  
 Dispositions et traitement préférentiel
- TRIBUNAL, 2**  
 appel  
 permission, **LACC 13**  
 avis, **187(12)**  
 biens grevés d'une charge ou d'une  
 sûreté, **LACC 11.51, 11.52**  
 convention collective, **LACC 33(2), 33(3)**  
 délai  
 computation, **R 4**  
 prolongation, **187(11)**  
 disposition d'actifs, **LACC 36**
- divulgaration de tout intérêt économique,  
**LACC 11.9(1)**  
 facteurs à prendre en considération,  
**LACC 11.9(2)**  
 échéances, **LACC 12**  
 financement temporaire, **LACC 11.2(1)**  
 facteurs à prendre en considération,  
**LACC 11.2(4), 11.2(5)**  
 priorité, **LACC 11.2(3)**  
 forme des demandes, **LACC 10(1)**  
 fournisseur essentiel, **LACC 11.4**  
 homologation d'un arrangement avec les  
 créanciers  
 capitaux propres, **LACC 6(8)**  
 régime de pension, **LACC 6(6), 6(7)**  
 transaction ou arrangement avec les  
 créanciers, **LACC 6(1) à 6(8)**  
 instances étrangères  
 collaboration, **LACC 52**  
 instruction, **LACC 7**  
 instruction des litiges, **187(8)**  
 interdiction de faire des paiements, **6(4)**  
 interdiction de mettre l'état à la disposi-  
 tion du public, **LACC 10(3)**  
 juge en chambre, pouvoirs, **187(3),**  
**LACC 9(2)**  
 juge siégeant en faillite, **185**  
 juridiction  
 réception des demandes, **LACC 9(1)**  
 mandat de perquisition, **189, R 15**  
 mauvaise foi de l'intéressé, **4.2(2)**  
 nomination du contrôleur, **LACC 11.7, 27**  
 ordonnance, exécution, **187(6)**  
 ordonnance d'un autre tribunal, **187(2),**  
**188**  
 pouvoir général, **LACC 11**  
 redressement normalement nécessaire,  
**LACC 11.001**  
 preuve  
 des dépositions, failli décédé, **191**  
 des procédures, **190(1)**  
 documentaire, **190(2)**  
 procédure devant tribunal incompetent,  
**187(1)**  
 procédure judiciaire  
 forme et contenu, **R 9**  
 réclamation contre les administrateurs,  
**LACC 5.1(3)**  
 registraire, nomination, **184**  
 règles de procédure applicables, **R 4**

## INDEX

règles générales, fonctionnement du tribunal, **R 29**  
renvoi, autre division, **187(7), R 10**  
requête ou motion  
dépôt, **R 13**  
demande par, **R 11**  
documents accompagnateurs, **R 13**  
résiliation de contrats, **LACC 32, 34(6)**  
révision, **187(5)**  
sceau, effets, **187(1)**  
sessions périodiques, **187(4)**  
suspension des procédures, **LACC 11.001, 11.02(1), 11.02(2), 11.09(1)**  
cessation d'effet, **LACC 11.09(2)**  
témoin  
autorisation du tribunal, **R 14**

interrogatoire, **R 14**  
interrogatoire sur affidavit, **R 14(2)**  
production de documents, **R 14**  
vice de forme, effets, **187(9)**

**VALEURS MOBILIÈRES, res; 65** *voir aussi* Courtier en valeurs mobilières

**VENDEUR IMPAYÉ**, *voir* Fournisseur impayé

### **VOYAGEUR DE COMMERCE**

réclamation de salaire, **81.3**  
déboursés non payés, **81.3(3)**  
réclamation de salaire, mise sous séquestre, **81.4**